

1. berilo: Odrešenik se veseli odrešenja.

Odpev: **VELIK JE MED NAMI IZRAELOV SVETI.**

2. berilo: Odrešenik je blizu.

ALELUJA. Duh Gospoda Boga je nad menoj, poslal me je, da oznanim blagovest ubogim. ALELUJA.

Evangelij: Pripravite se na odrešenje.

-----  
After warning against the coming day of judgment, the prophet encourages the people to rejoice because God is among them and salvation is near.

Paul is in prison because of his work for the Lord but concentrates only on his love and concern for the Christians in Philippi.

John the Baptist teaches the people how to change their lives in preparation for the coming of Christ.

† †

**SVETE MAŠE**

Sobota, 6pm: + Marija Balažic; n. druž. J. Magyar  
Nedelja, 8:30: + Milan Meglič; n. druž. Meglič  
13. 12 . 10:00: + Jožef Špilak; n. druž. Špilak  
Poned., 8am: + Štefan Baladžko; n. M. Balaško  
6pm: v dober namen; n. druž. M. Balažic  
Torek, ++ Matija, Gizela, Agata; n. M. Balaško  
Šreda, 6pm: ++ Jožef, Joseph Zver; n. P. R. Zver  
Četrtek, 6pm: v dober namen; n. druž. I. Glavač  
Petek, 6pm: + Jožef Špilak; n. druž. Viola  
Sobota, 8:30: ++ Marija in Sabina  
6pm: + Jožef Špilak; n. druž. Z. Hozjan  
Nedelja, 8:30: + Jožef Špilak; n. druž. I. Kreslin  
20. 12. 10:00: + Vera Horvat, obl.; n. druž. S. Horvat

† †

**DUHOVNA OBNOVA:** – Duhovno obnovo smo začeli 10. decembra, jutri zvečer se zaključī. Vodi jo g. Leopold Valant CM iz Slovenije. Gospodu misijonarju se v imenu naše župnije iskrena zahvala za obisk in pomoč v duhovni pripravi na božične praznike.

Misijonarja priporočam v molitev z iskreno željo, naj ga Bog spremlja z blagoslovom pri misijonskem delu med rojaki v Kanadi in pri njegovem delu vzgoje mladih v Sloveniji. Gospod Valant je direktor študentskega doma *Dom Vincencij* v Ljubljani.

**NEDELJA, 13. december:** – Bog je po prerokih napovedoval prihod Odrešenika Jezusa. Preroške napovedi so bile vir veselja in novega upanja, posebej še v časih stisk in preizkušenj.

Na tretjo adventno nedeljo nas Cerkev z mašnimi besedili spodbuja k veselju. Veselimo se in bodimo hvaležni za duhovno obnovo, za duhovno pripravo na praznike. Verselimo se, ker je Bog izpolnil svojo obljubo odrešenja po padcu človeka, pa tudi, ker se bližamo prazniku, ki je uresničenje Božje obljube odrešenja za vse človeštvo v Jezusu Kristusu, ki je pravi Bog in pravi človek.

Za praznike si voščimo med drugimi dobrinami srečo in veselje. Besedam pridružimo dejanja, ki razveseljujejo. Podobno morajo našo adventno pripravo spremljati dejanja ljubezni in hvaležnosti, da bomo deležni božje milosti, prave sreče, miru in veselja.

Veseli in hvaležni moramo biti, da nam je Bog v svoji dobroti dal dočakati ta sveti čas, ko nas objema z usmiljeno ljubeznijo v zakramentu svete spovedi. Po milosti odpuščanja nam utrjuje vero, upanje in ljubezen. Hvaležni bodimo Bogu, da je papež Frančišek razglasil leto usmiljenja, da bi obnovili in utrdili zvestobo krstnim obljubam, Kristusu in njegovi Cerkvi.

**IZREDNO SVETO LETO:** – Na praznik Brezmadezne, 8. decembra, se je začelo izredno sveto leto, leto usmiljenja. Papež Frančišek je zapisal: "Jezus Kristus je obličje Očetovega usmiljenja. Videti je, da skrivnost krščanske vere v tej besedi najde svoj povzetek. Postala je živa, vidna in je dosegla vrhunec v Jezusu iz Nazareta.

Papež je ob otvoritvi *svetih vrat* dejal, da je sveto leto dar milosti. Marija, naša nebeška mati, ki je bila milosti polna, nam naj izprosi milost in pomoč, da bomo v zaupni molitvi odpri vrata svojega srca Bogu, njegovi besedi in milosti.

Papež Frančišek je za zavetnika leta Božjega usmiljenja izbral sv. Leopolda Mandiča, kapucina, zavetnika spovednikov. S tem je papež hotel poudariti pomen zakramenta spovedi, da bomo v svetem letu deležni usmiljene ljubezni Boga Očeta.

*Jesus Christ is the face of the Father's mercy. These words might well sum up the mystery of the Christian faith. Mercy has become living and visible in Jesus of Nazareth, reaching its culmination in him. The Father, "rich in mercy" (Eph 2:4), after having revealed his name to Moses as "a God merciful and gracious, slow to anger, and abounding in steadfast love and faithfulness" (Ex 34:6), has never ceased to show, in various ways throughout history, his divine nature.*

*- V nedeljo, 20. decembra, bo druga nedeljska maša v angleščini. Obvestite in povabite predvsem mlajše!*

*- On Sunday, December 20, second Mass in English. Please, notify and invite younger members and encourage them to come to take part at least at the English Mass.*

**Božič 2015:** – Maša polnočnice bo 24. decembra ob 10 uri zvečer, kot minulo leto. Na sveti božični dan bosta maši kot ob nedeljah in praznikih. ob 8:30 in 10 uri dopoldan.